

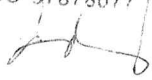
MESAČNÁ MONITOROVACIA SPRÁVA O VÝSTUPOCH PROJEKTU

na základe článku II, ods. 12, písm. a) Zmluvy o poskytnutí dotácie v pôsobnosti Ministerstva vnútra SR, na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity

mesiac/rok	December 2013
Názov účelu dotácie/projektu	Misijná činnosť v rómskej osade Jarovnice
Žiadateľ	Občianske združenie Jarovnice
Sídlo žiadateľa	Jarovnice 220, 082 63 Jarovnice
IČO žiadateľa	37878077
Štatutárny zástupca žiadateľa	Splnomocnená štatutárom Mgr. et Mgr. Silvia Zábavová
e-mail	szabavova@gmail.com
Telefónne číslo	0910989260
Kontaktná osoba (meno a priezvisko)	Silvia Zábavová
Kontaktná osoba (e-mail, telefónne číslo)	szabavova@gmail.com 0910989260
HODNOTIACA ČASŤ	
Stručný popis realizácie projektových aktivít za mesiac	Stretnutie tútora s dobrovoľníkmi (13), rozdelenie zodpovednosti v práci na voľnočasových aktivitách na začiatku mesiaca. Každý týždeň v piatok večer vyhodnotenie aktivít a plán na ďalší týždeň. Koordinátor dohliada na učebný plán a na realizáciu. 40 detí vo veku od 4-7 rokov. Rozdelení do 3 skupín, v každej dvaja dobrovoľníci a tútor. Každá skupinka každý deň po 1 hodine. (hygienické návyky, držanie ceruzky, základné tvary a farby, práca s papierom a farbičkami, vystrihovanie, skladanie, lepenie, výroba vianočnej nástenky, snehuliaka, vian. gúľ a pod.). 100 mladých na voľnočasových krúžkoch angličtiny (utorok - 2 skupiny), počítačov (štvrtok - 3 skup.), divadla (pondelok a štvrtok - 1 skup.), šikovných rúk (piatok - 1 skup.), gitarového (utorok, streda a štvrtok - 3 skup.), speváckeho (utorok a piatok - 2 skup.), tanečného (pondelok, streda, štvrtok - 12 skup.), volejbalového (utorok - 1 skup.), miništrantského krúžku (pondelok - 2 skup.). Každý z krúžkov vedú dvaja dobrovoľníci a tútor. 7 manželských párov na prípravu k sviatostiam (piatok) a 29 aktívnych pracovníkov (Po-Pia), ktorí sa zúčastňujú lektorského a biblického krúžku (utorok, piatok). S týmito dospelými pracujú 5ti dobrovoľníci.
Kde boli uvedené informácie o projekte, viditeľnosť projektu, mediálne výstupy a podobne (za posledný mesiac)	Ústne vyhlásenie v rómskom kostole Sv. Panny Márie Fatimskej v osade Jarovnice na nedeľnej sv. omši 1.12.2013 o priebehu projektu podporeného MVSR a Splnomocnencom Vlády SR pre rómske komunity. Vyvesenie plagátu s oznamom o realizácii a podpore projektu v priestoroch Pastoračného centra v rómskej osade Jarovnice.
Zmeny v realizácii projektu a ich zdôvodnenie (ak nejaké nastali)	V druhom decembrovom týždni nastala zmena vo vyučovaní detí. Keďže v priestoroch kostola a Pastoračného centra sa začala od 8.12.2013 realizovať aktívna činnosť v doobedňajších hodinách, deti sa začali vyučovať v poobedňajších hodinách oproti plánovanému doobedňajšiemu vyučovaniu.

Zhodnotenie aktivít projektu za mesiac	Aktivity prebiehali podľa stanoveného učebného plánu. Angličtina mala skupinu začiatočníkov a pokročilých. Počítače začali prácou vo Worde. Divadlo si pripravilo vianočnú pantomímu. Tanečné skupiny cvičia a tvoria choreografie na zvolenú pesničku - v hip-hope, rómskom tanci, latinsko-amerických tancoch. Šikovné ruky vyrábajú vianočné gule a náramky na ruku, bužírky na kľúče a pod. Volejbalisti sa pripravujú na školský volejbalový turnaj. Detský zbor sa učí piesne a doprevádza detskú sv. omšu v kostole, mládežnícky mládežnícku sv. omšu. Nacvičujú vianočné koledy. Gitaristi začínajú s teóriou a základným rytmom a akordami. Lektori a biblisti preberajú v aktuálnom čítaní zo Sv. Písma problémy dneška. Deti a mladí radi chodia na krúžky a hlásia sa noví záujemcovia. 13-15.12. sa zúčastnili 3 dobrovoľníci a tútor školenia o práci s deťmi a mládežou na Teplickej v Bratislave, kde zároveň na vianočných trhoch za dobrovoľnú finančnú podporu ponúkali výrobky z krúžku šikovných rúk - výšivky, vianočné gule, náramky, prstienky, náušnice, obrazy a pod.. Peniaze sa použijú na cestovné, rôzne aktivity, zakúpenie materiálu pre deti a na krúžok šikovných rúk a pod. Divadelný krúžok nacvičil pantomímu o Vianociach a 24.12. ju pred veriacimi v rómskom kostole zahral. 23.12. prebehli sobáša a následné oslavy 7 manželských párov. Spevácke zbory pod vedením dobrovoľníkov koledovali po osade dňa 25.12. od 14.00 - 20.00 hod nad rámec svojho pracovného času, aby potešili vianočným spevom a koledami osadníkov. 31.12. prebehlo spoločné 2 hodinové modlitbové a priateľské stretnutie na záver roka 2013, na ktorom sa zúčastnili dobrovoľníci a všetci mladí z krúžkov.
Poznámky a odporúčania	

OBCIANSKE ZDRUŽENIE
JAROVNICE
082 63 Jarovnice 220
IČO 37878077



MESAČNÁ MONITOROVACIA SPRÁVA O VÝSTUPOCH PROJEKTU

na základe článku II, ods. 12, písm. a) Zmluvy o poskytnutí dotácie v pôsobnosti Ministerstva vnútra SR, na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity

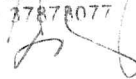
mesiac/rok	január/2014
Názov účelu dotácie/projektu	Misijná činnosť v rómskej osade Jarovnice
Žiadateľ	Občianske združenie Jarovnice
Sídlo žiadateľa	Jarovnice 220, 082 63 Jarovnice
IČO žiadateľa	37878077
Štatutárny zástupca žiadateľa	Splnomocnená štatutárom Mgr. et Mgr. Silvia Zábavová
e-mail	szabavova@gmail.com
Telefónne číslo	0910989260
Kontaktná osoba (meno a priezvisko)	Silvia Zábavová
Kontaktná osoba (e-mail, telefónne číslo)	szabavova@gmail.com, 0910989260

HODNOTIACA ČASŤ

Stručný popis realizácie projektových aktivít za mesiac	Stretnutie tútora s dobrovoľníkmi (13), rozdelenie zodpovednosti v práci na voľno-časových aktivitách na začiatku mesiaca. Každý týždeň v piatok večer vyhodnotenie aktivít a plán na ďalší týždeň. Koordinátor dohliada na učebný plán a na realizáciu. Deti sa začali učiť rôzne básničky a piesne na zdokonalenie sa v slovenskom jazyku, nacvičili si spoločný tanec a pokračovali v práci s farbami, papierom a v hygienických návikoch. Angličtina - pokročili si pripravili vianočné zábavné divadielko, ktoré v anglicko-rómsko-slovenskom prevedení ukazuje prežívanie Štedrého dňa v rómskej osade Jarovnice. Tanečné skupiny ukončili na konci mesiaca svoje choreografie a súťažili medzi sebou o postup na februárové vystúpenie do Veľkého Šariša. Najlepší z gitaristov začali pomáhať pri vyučovaní začiatočníkov a doprevádzať detský spevácky zbor. Počítačové skupiny sa v decembri naučili pracovať s Wordom a v januári so Skicárom a Excelom. V počítačových hrách - futbal, formuly, pečenie koláčov, stavanie domov, budovanie farmy a pod. sa učili kreativite a rozvíjali pozornosť. Šikovné ruky naďalej vyrábajú rôzne výrobky - vyšívajú a pletú náramky, prstienky, bužírky. Volejbalisti, gitaristi a zbory naďalej cvičia. Divadlo si precvičuje vianočnú pantomímu a začína pracovať na veľkonočnom stvárnení krížovej cesty.
---	---

Kde boli uvedené informácie o projekte, viditeľnosť projektu, mediálne výstupy a podobne (za posledný mesiac)	Plagáty v priestoroch Pastoračného centra v rómskej osade Jarovnice.
Zmeny v realizácii projektu a ich zdôvodnenie (ak nejaké nastali)	Vo voľno-časových aktivitách nenastala zmena. Zmena nastala v počte manželských párov v príprave k sviatostiam 5 manželských párov. Zmena nastala u dvoch dobrovoľníkov, ktorí ústne požiadali o rozviazanie dohody o vykonávaní dobrovoľníckej činnosti - u Stanislava Popuša a u Emílie Kalejovej. Stanislav Popuša ukončil dohodu o vykonaní práce dňa 10.1. 2014 z dôvodu odcestovania za prácou do zahraničia. Na jeho miesto nastúpila 13.1.2014 dobrovoľníčka Darina Kalejová, ktorá prevzala jeho činnosť. Emília Kalejová ukončila dohodu o vykonaní práce dňa 31.1.2014 a od 1.2.2014 nastúpila na materskú dovolenku. Jej miesto obsadil manžel Ladislav Kaleja, ktorý po Emílii prevzal všetky aktivity od 1.2.2014.
Zhodnotenie aktivít projektu za mesiac	Aktivity sú pre mladých a deti zaujímavé. Pribudlo 5 detí a 13 mladých do krúžkov. Zatiaľ nikto z krúžkov a skupín neodchádza a pravidelne navštevujú krúžky. Vyplatenie mzdy za službu, ktorú dobrovoľníci vykonávajú, vzbudilo u nich väčšiu zodpovednosť a angažovanosť. Povzbudilo aj nových dobrovoľníkov. Ich príklad motivuje nových - pribudli dvaja chlapci - jeden z nich pomáha pri vedení tanečných skupín chlapcov a jeden pri gitarách. Darina a Ladislav boli veľmi dobre prijatí, keďže už dávnejšie pôsobia tiež ako dobrovoľníci. 13ti - počas projektu - zamestnanci sa učia spolupráci a sú povzbudením k zodpovednosti aj pre iných. Vzťahy medzi nimi sú priateľské a dobre si rozumejú. Čím ďalej, tým viac preberajú zodpovednosť za kreativitu na hodine, učia sa tvoriť a zapájajú svoje schopnosti, či už pri tvorbe choreografií, pri kreatívnom skúšaní na angličtine, pri úlohách na počítačových krúžkoch, pri tvorbe divadla, ako aj pri upratovaní, či tvorbe aktivít pre deti. Dokonca skladajú rómske a rómsko-slovenské piesne pre zbory. Niektorí sa ukázali ako veľmi zodpovední koordinátori aktivít a upratovania. Učia sa trpezlivosti, spolupráci, kreativite, spoluzodpovednosti. .
Poznámky a odporúčania	

OBCIANSKE ZDRUŽENIE
JAROVNICE
082 63 Jarovnice 220
IČO 37878077



MESAČNÁ MONITOROVACIA SPRÁVA O VÝSTUPOCH PROJEKTU

na základe článku II, ods. 12, písm. a) Zmluvy o poskytnutí dotácie v pôsobnosti Ministerstva vnútra SR, na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity

mesiac/rok	február/2014
Názov účelu dotácie/projektu	Misijná činnosť v rómskej osade Jarovnice
Žiadateľ	Občianske združenie Jarovnice
Sídlo žiadateľa	Jarovnice 220, 082 63 Jarovnice
IČO žiadateľa	37878077
Štatutárny zástupca žiadateľa	Splnomocnená štatutárom - Mgr. et Mgr. Silvia Zábavová
e-mail	szabavova@gmail.com
Telefónne číslo	0910989260
Kontaktná osoba (meno a priezvisko)	Silvia Zábavová
Kontaktná osoba (e-mail, telefónne číslo)	szabavova@gmail.com, 0910989260
HODNOTIACA ČASŤ	
Stručný popis realizácie projektových aktivít za mesiac	Stretnutie tútora s dobrovoľníkmi (13), rozdelenie zodpovednosti v práci na voľno-časových aktivitách na začiatku mesiaca. Každý týždeň v piatok večer vyhodnotenie aktivít a plán na ďalší týždeň. Koordinátor dohliada na učebný plán a na realizáciu. 5 dospelí zamestnanci sa zapájajú aj do práce s deťmi - pomáhajú pri detských sv. omšiach, čítaní lekcí a pri príprave divadla. Ostatní sa venujú voľno-časovým aktivitám. Tanečné skupiny cvičia nové choreografie na veľkonočné vystúpenie v kultúrnom dome. Angličtina - pokročilí cvičia v angličtine, rómčine a slovenčine veľkonočné zábavné divadlo. Začiatovníci prebrali základné pozdravy, zoznamovanie, farby, čísla, základné skloňovanie v prítomnom čase, zvieratá, prídavné mená, jednoduché tvorenie viet. Na počítačoch sa učia pracovať s power-pointom a vytvárajú prezentácie z fotografií z krúžkov. Dospelí sa pripravujú k sviatostiam, šikovné ruky vyrábajú veľkonočné pozdravy. Deti sa hrajú spoločenské hry a hry na počítačoch na rozvíjanie motoriky. Gitary cvičia jednoduché piesne a zbory pravidelne nacvičujú, aby doprevádzali sv. omše.
Kde boli uvedené informácie o projekte, viditeľnosť projektu, mediálne výstupy a podobne (za posledný mesiac)	Plagáty v priestoroch Pastoračného centra v rómskej osade Jarovnice a tvorba fotodokumentácie na webovú stránku http://www.congregatiojesu.com/pastoracia-romov/jarovnice/

Zmeny v realizácii projektu a ich zdôvodnenie (ak nejaké nastali)	Zmeny v realizácii projektu od 1.2.2014 nenastali
Zhodnotenie aktivít projektu za mesiac	Pribudlo popri šikovných rukách aj kreslenie, kde sa prihlásili traja chlapci. A jeden z nich sa ujal spoluvedenia krúžku. Jedna z účastníčok krúžku angličtiny, divadla a šikovných rúk požiadala o vybavenie prestupu na strednú školu do Prešova - prebehla príprava na prestupové skúšky, ktoré úspešne zvládla a vybavenie prestupu. To spôsobilo, že viacerí mladí v 9. ročníku uvažujú o štúdiu na strednej škole. Krúžky a príklad dobrovoľníkov prináša pozitívne ovocie a povzbudzuje mladých, aby študovali a zlepšovali sa. Volejbalisti sa zúčastnili volejbalového turnaja, ktorý organizovala ZŠ Jarovnice 21.2. 2014 a zahrali si tam s učiteľmi, nerómskymi deťmi z Jarovnic a z Prešova a umiestnili sa na 3 mieste. 13. 2. 2014 prebehla súťaž medzi počítačovými skupinami v práci s Wordom a Skicárom. Angličtina, divadlo, mládežnícky zbor a 5 najlepších tanečných skupín vystúpilo v kostole a v kultúrnom dome 16. 2. 2014 vo Veľkom Šariši, kde odovzdali aj iným Rómom to, čo sami dostali a odmenou im bola nielen sladkosť, ale dobrý pocit, že niečo úspešne zvládli. Všetkých 13 pracovníkov práca baví a všestranne sa zapájajú aj do aktivít mimo svojho pracovného času a mimo svojich úloh.
Poznámky a odporúčania	

OBČIANSKE ZDRUŽENIE
JAROVNICE
082 63 Jarovnice 220
IČO 37879077

MESAČNÁ MONITOROVACIA SPRÁVA O VÝSTUPOCH PROJEKTU

na základe článku II, ods. 12, písm. a) Zmluvy o poskytnutí dotácie v pôsobnosti Ministerstva vnútra SR, na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity

mesiac/rok	marec/2014
Názov účelu dotácie/projektu	Misijná činnosť v rómskej osade Jarovnice
Žiadateľ	Občianske združenie Jarovnice
Sídlo žiadateľa	Jarovnice 220, 082 63 Jarovnice
IČO žiadateľa	37878077
Štatutárny zástupca žiadateľa	Splnomocnená štatutárom - Mgr. et Mgr. Silvia Zábavová
e-mail	szabavova@gmail.com
Telefónne číslo	0910989260
Kontaktná osoba (meno a priezvisko)	Silvia Zábavová
Kontaktná osoba (e-mail, telefónne číslo)	szabavova@gmail.com, 0910989260
HODNOTIACA ČASŤ	
Stručný popis realizácie projektových aktivít za mesiac	Stretnutie tútora s dobrovoľníkmi (13), rozdelenie zodpovednosti v práci na voľno-časových aktivitách na začiatku mesiaca. Každý týždeň v piatok večer vyhodnotenie aktivít a plán na ďalší týždeň. Koordinátor dohliada na učebný plán a na realizáciu. Deti sa učia veľkonočné básničky a pesničky, tanečné skupiny cvičia tance na veľkonočné vystúpenie a angličtina pokračuje v tvorbe a nácviku zábavného veľkonočného divadla. Počítače vytvárajú power-pointové prezentácie a 3 najlepšie budú odprezentované v veľkonočnom vystúpení v kultúrnom dome Jarovnice a učia sa pracovať s internetom. Začiatovníci v angličtine vytvárajú dialógy a učia sa tvoriť jednoduché vety. Divadlo nacvičuje krížovú cestu, ktorú na Veľký Piatok bude hrať v uliciach osady. Lektori si cvičia Pašie na Kvetnú nedeľu a Veľký Piatok. Volejbalisti trénujú a gitary sa učia nové piesne. Zbory cvičia piesne na Veľkú noc.
Kde boli uvedené informácie o projekte, viditeľnosť projektu, mediálne výstupy a podobne (za posledný mesiac)	Plagáty v priestoroch Pastoračného centra v rómskej osade Jarovnice a tvorba fotodokumentácie na webovú stránku http://www.congregatiojesu.com/pastoracia-romov/jarovnice/
Zmeny v realizácii projektu a ich zdôvodnenie (ak nejaké nastali)	Zmeny v realizácii projektu nenastali.

Zhodnotenie aktivít projektu za mesiac	Všetci zamestnanci -dobrovoľníci sa zapojili do križových ciest, ktoré si pripravovali v piatky a nedele počas pôstneho obdobia. 15.3.2014 sa konalo arcidiecézne volejbalové stretnutie v Prešove, na ktorom sa naši volejbalisti zúčastnili. 22.3.2014 sa najlepší šiesti miništranti zúčastnili v kine Cinemax Prešov "veľkej orieškovej lúpeže v 3D". 28.-29.3. sa konala duchovná obnova na chate Borda pre mladých, na ktorej sa zúčastnili dvaja zamestnanci - dobrovoľníci, aby pomohli s priebehom a aktivitami. Mládež a deti navštevujú krúžky a hlásia sa noví záujemcovia do zborov, na angličtinu. Spolu ukončilo v projekte 119 mladých a 45 detí. Krúžky pokračujú ďalej až do konca júna a od septembra začnú nanovo. Povel'konočné predstavenie by malo byť 29.4.2014 v kultúrnom dome Jarovnice. Všetci 13 dobrovoľníci pokračujú vo svojej práci ďalej, aj keď už bez finančnej odmeny. Rozdelia sa do dvoch skupín a začiatkom mája a začiatkom júna budú školení v práci s deťmi a mládežou v Bijacovciach. Na záverečnom stretnutí si pochvaľovali, že sa sami veľa naučili, že mohli zažiť radosť detí, radosť z toho, že kostol a Pastoračné centrum vyzerá lepšie, ak sa o neho pravidelne starajú. Zažili riešenie konfliktov, kde sa učili správnym tónom a bez obviňovania vyjadrovať svoje pocity a dávať priestor iným na vyjadrenie a zdôvodnenie. Zažili radosť z odpustenia. Žiaden väčší zdravotný úraz nemuseli riešiť, čo ich tešilo. Deti ich rešpektujú a práca ich baví.
Poznámky a odporúčania	

OĽCIANSKE ZDRUŽENIE
 JAROVNICE
 082 63 Jarovnice 220
 IČO 37878077

